
SUBJECT

3247/02

Paper 3247 First Language Urdu

May/June 2016

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2016 series for most Cambridge IGCSE[®], Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2016	3247	02

Part 1 Unseen Passage indicative content

Candidates should include the following:

- شاعر کا انداز بیان
- عام فہم الفاظ کا استعمال
- منظر کشی

Part 1 banded mark scheme

Excellent	18–20 marks	<p><i>Sustains a perceptive, convincing and relevant personal response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows a clear critical understanding of the text and its deeper implications • responds sensitively and in detail to the way the writer achieves her/his effects • integrates much well-selected reference to the text.
Very good	15–17 marks	<p><i>Makes a well-developed, detailed and relevant personal response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows a clear understanding of the text and some of its deeper implications • makes a developed response to the way the writer achieves her/his effects • supports with careful and relevant reference to the text.
Good	11–14 marks	<p><i>Makes a reasonably developed relevant personal response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows understanding of the text and some of its deeper implications • makes some response to the way the writer uses language • shows some thoroughness in the use of supporting evidence from the text.
Satisfactory	7–10 marks	<p><i>Begins to develop a relevant personal response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows some understanding of meaning • makes a little reference to the language of the text • uses some supporting textual detail.
Poor	4–6 marks	<p><i>Attempts to communicate a basic personal response to the task.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • makes some relevant comments • shows a basic understanding of surface meaning of the text • makes a little supporting reference to the text.
Very poor	1–3 marks	<p><i>Some evidence of simple personal response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • makes a few straightforward comments • shows a few signs of understanding the surface meaning of the text • makes a little reference to the text.
Unrewardable	0 marks	<i>No rewardable response.</i>

Page 3	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2016	3247	02

Parts 2 and 3 banded mark scheme

There are a maximum of 15 marks available for each of Questions 2, 3, 4, and 5.

The mark scheme should be applied according to a 'best fit' approach. Responses will not necessarily contain all the features of one band. First fit the response into a band and then adjust upwards and downwards in marks as appropriate.

Excellent	13–15 marks	<p><i>Makes a well-developed and detailed response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows a clear understanding of the text and its deeper implications • makes a developed exploration of the way the writer achieves her/his effects (sustaining an appropriate voice in an empathic task) • supports with careful and relevant reference to the text • fully addresses the focus of the question.
Good	10–12 marks	<p><i>Makes a reasonably developed relevant response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows understanding of the text and some of its deeper implications • explores the way the writer uses language (using suitable features of expression in an empathic task) • shows some thoroughness in the use of supporting evidence from the text • addresses the focus of the question.
Satisfactory	7–9 marks	<p><i>Makes a relevant response.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • shows some understanding of meaning • makes some reference to the way the writer uses language (beginning to assume a voice in an empathic task) • uses some supporting textual detail • partly addresses the focus of the question.
Poor	4–6 marks	<p><i>Attempts to communicate a basic response to the task.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • makes some relevant comments • shows a basic understanding of surface meaning of the text (of character in an empathic task) • makes a little supporting reference to the text • makes some attempt to address the question.
Very poor	1–3 marks	<p><i>Limited attempt to respond.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • makes a few straightforward comments • shows a few signs of understanding the surface meaning of the text (of character in an empathic task) • makes a little reference to the text • little relevance to the question.
Unrewardable	0 marks	<i>No rewardable response.</i>

(See also Part 2 indicative content on the following page.)

Page 4	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2016	3247	02

Part 2 & Part 3 indicative content

Candidates may include the following in their answers:

Question 2

- مسلمانوں کے کارنامے
- علم و فن سے محبت
- مسلمانوں کے زوال کے اسباب

Question 3

- اندازِ فکر
- انسانی جذبات کی ترجمانی
- ناتمام آرزوئیں

Part 3 Indicative content

Candidates may include the following in their answers:

Question 4

- طرزِ تحریر
- عام فہم زبان
- مقامی رنگ

Question 5

- بچوں کی سوچ کی عکاسی
- گہرا مشاہدہ
- حقیقت پسندانہ اندازِ بیان